



世界 卫生 组织

执 行 委 员 会

第 一 四 五 届 会 议

2019 年 5 月 29 和 30 日 于 日 内 瓦

决 议 和 决 定

附 件

摘 要 记 录

日 内 瓦
二〇一九年

缩 写

世界卫生组织文件中使用的缩写如下：

| | | | |
|--------|--------------|--------|-------------------------|
| ASEAN | — 东南亚国家联盟 | UNDP | — 联合国开发计划署 |
| FAO | — 联合国粮食及农业组织 | UNEP | — 联合国环境规划署 |
| IAEA | — 国际原子能机构 | UNESCO | — 联合国教育、科学及文化组织 |
| IARC | — 国际癌症研究机构 | UNFPA | — 联合国人口基金 |
| ICAO | — 国际民用航空组织 | UNHCR | — 联合国难民事务高级专员 办事处 |
| IFAD | — 国际农业发展基金 | UNICEF | — 联合国儿童基金会 |
| ILO | — 国际劳工组织（局） | UNIDO | — 联合国工业发展组织 |
| IMF | — 国际货币基金组织 | UNODC | — 联合国毒品和犯罪问题 办公室 |
| IMO | — 国际海事组织 | UNRWA | — 联合国近东巴勒斯坦难民 救济及工程处 |
| INCB | — 国际麻醉品管制局 | WFP | — 世界粮食计划署 |
| IOM | — 国际移民组织 | WIPO | — 世界知识产权组织 |
| ITU | — 国际电信联盟 | WMO | — 世界气象组织 |
| OECD | — 经济合作与发展组织 | WTO | — 世界贸易组织 |
| OIE | — 世界动物卫生组织 | | |
| PAHO | — 泛美卫生组织 | | |
| UNAIDS | — 联合国艾滋病规划署 | | |
| UNCTAD | — 联合国贸易和发展会议 | | |

本卷采用的地名和提供的资料，并不反映世界卫生组织秘书处对任何国家、领地、城市或地区或其主管当局的法律地位，或对其国境或边界划定的观点。凡报表标题中冠以“国家或地区”字样，系指国家、领地、城市或地区。

序 言

执行委员会第 145 届会议于 2019 年 5 月 29 日在日内瓦世卫组织总部举行¹。

第七十二届世界卫生大会选举了 12 个有权指定一人到执行委员会供职的会员国²来接替任期已满³的会员国。新的执委会组成如下：

| 指派国 | 有效任期 ⁴ | 指派国 | 有效任期 ⁴ |
|-------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| 阿根廷 | 3 年 | 印度尼西亚 | 2 年 |
| 澳大利亚 | 2 年 | 伊拉克 | 1 年 |
| 奥地利 | 3 年 | 以色列 | 2 年 |
| 孟加拉国 | 3 年 | 意大利 | 1 年 |
| 贝宁 | 1 年 | 日本 | 1 年 |
| 巴西 | 1 年 | 肯尼亚 | 3 年 |
| 布基纳法索 | 3 年 | 罗马尼亚 | 2 年 |
| 智利 | 2 年 | 新加坡 | 3 年 |
| 中国 | 2 年 | 斯里兰卡 | 1 年 |
| 吉布提 | 2 年 | 苏丹 | 2 年 |
| 斯威士兰 | 1 年 | 塔吉克斯坦 | 3 年 |
| 芬兰 | 2 年 | 汤加 | 3 年 |
| 加蓬 | 2 年 | 突尼斯 | 3 年 |
| 格鲁吉亚 | 1 年 | 阿拉伯联合酋长国 | 3 年 |
| 德国 | 2 年 | 坦桑尼亚联合共和国 | 1 年 |
| 格林纳达 | 3 年 | 美利坚合众国 | 2 年 |
| 圭亚那 | 3 年 | 赞比亚 | 1 年 |

委员和其他与会人员名单载于文件 EB145/DIV./1 Rev.1 中。

¹ EB144(8)号决定 (2019 年)。

² WHA72(7)号决定 (2019 年)。

³ 阿尔及利亚、巴林、不丹、布隆迪、哥伦比亚、斐济、牙买加、利比亚、墨西哥、荷兰、土耳其和越南期满离任 (见 WHA69(7)号决定 (2016 年))。

⁴ 自第七十二届世界卫生大会闭幕之时算起。

目 录

| | 页次 |
|------------|-----|
| 序言 | iii |
| 议程 | vii |
| 文件清单 | ix |
| 委员会 | xi |

第一部分

决议和决定

决议

| | | |
|----------|-------------------|---|
| EB145.R1 | 确认《职员细则》修订款 | 3 |
|----------|-------------------|---|

决定

| | | |
|----------|---|---|
| EB145(1) | 任命执行委员会出席第七十三届世界卫生大会的代表 | 4 |
| EB145(2) | 规划、预算和行政委员会的组成 | 4 |
| EB145(3) | 世川卫生奖遴选小组的组成 | 4 |
| EB145(4) | 阿拉伯联合酋长国卫生基金遴选小组的组成 | 5 |
| EB145(5) | 李钟郁博士纪念奖遴选小组的组成 | 5 |
| EB145(6) | 执行委员会第 146 届会议和执行委员会规划、预算和行政委员会第三十一次会议的地点、日期及会期 | 5 |
| EB145(7) | 第七十三届世界卫生大会和执行委员会规划、预算和行政委员会第三十二次会议的地点、日期及会期 | 5 |

附 件

1. 《职员细则》修订款..... 6

2. 建议供执行委员会通过的决议和决定对秘书处的财政和行政影响.....9

第二部分

摘要记录

第一次会议.....13

第二次会议.....15

议 程¹

1. 选举主席、副主席和报告员
2. 会议开幕和通过议程
3. 第七十二届世界卫生大会的结果
4. 执行委员会规划、预算和行政委员会的报告
5. 技术和卫生事项
 - 5.1 医疗装置命名的标准化
6. 管理、行政和财务事项
 - 6.1 世卫组织治理改革进程
 - 非国家行为者的参与
 - 执行委员会和卫生大会书面发言：会员国指南
 - 6.2 评估：年度报告
 - 6.3 独立专家监督咨询委员会的成员
 - 6.4 代管的伙伴关系
 - 代管的伙伴关系报告
 - 审查代管的伙伴关系
 - 6.5 执行委员会各委员会：填补空缺
 - 6.6 [删除]
7. 职工配备事项

¹ 经执委会第一次会议通过（2019年5月29日）。

7.1 世卫组织职工协会代表的发言

7.2 《人事条例》和《职员细则》修订款

8. 通报事项

8.1 专家委员会和研究小组会议的报告

9. 执行委员会和卫生大会今后会议

10. 会议闭幕

文件清单

| | |
|----------------------------|--|
| EB145/1 Rev.1 | 议程 ¹ |
| EB145/1 (annotated) | 临时议程（附加注释） |
| EB145/2 | 执行委员会规划、预算和行政委员会的报告 |
| EB145/3 | 医疗装置命名的标准化 医疗装置的国际分类、编码和命名 |
| EB145/4 | 世卫组织治理改革进程 非国家行为者的参与 |
| EB145/5 | 世卫组织治理改革进程 执行委员会和卫生大会书面发言：会员国指南 |
| EB145/6 | 评价：年度报告 |
| EB145/7 | 代管的伙伴关系报告 |
| EB145/8 | 审查代管的伙伴关系 对欧洲卫生系统和政策观察站的审查 |
| EB145/9 和 EB145/9 Add.1 | 执行委员会各委员会：填补空缺 |
| EB145/10 | 专家委员会和研究小组会议的报告 |
| EB145/11 | 执行委员会和卫生大会今后会议 |
| EB145/12 | 独立专家监督咨询委员会的成员 |
| EB145/13 | 《人事条例》和《职员细则》修订款 ² |
| EB145/13 Add.1 Rev.1 | 建议供执行委员会通过的决议对秘书处的财政和行政影响 ³ |

¹ 见第 vii 页。

² 见附件 1。

³ 见附件 2。

参阅文件

EB145/INF./1 世卫组织职工协会代表的发言

杂项文件

EB145/DIV./1 Rev.1 委员和其他与会人员名单

EB145/DIV./2 决定和决议清单

EB145/DIV./3 文件清单

委员会¹

规划、预算和行政委员会²

Mohamed L'Hadj 教授（阿尔及利亚）、Maria Nazareth Farani Azevêdo 女士（巴西，当然委员）、Nilo Dytz Filho 先生（巴西）、张扬女士（中国）、Björn Kümmel 先生（德国）、Nila Farid Moeloek 教授博士（印度尼西亚）、Hiroki Nakatani 博士（日本）、Omar Bashir Al-Taher Mohammed 博士（利比亚）、A. Svarch 博士（墨西哥）、Herbert Barnard 先生（荷兰）、A. Ludowyke 博士（斯里兰卡）、Rajitha Senaratne 博士（斯里兰卡，当然委员）、B.G. Kabillo 教授（苏丹）和 Kennedy Malama 博士（赞比亚）。

第三十次会议，2019 年 5 月 15-17 日³：Mohamed L'Hadj 教授（阿尔及利亚）、Nilo Dytz Filho 先生（巴西）、齐大海先生（中国，张扬女士的候补委员）、Björn Kümmel 先生（德国）、Nila Farid Moeloek 教授博士（印度尼西亚）、Hiroki Nakatani 博士（日本）、Omar Bashir Al-Taher Mohammed 博士（利比亚）、S. Flores Liera 女士（墨西哥，A. Svarch 博士的候补委员）、N. Olijslager 女士（荷兰，Herbert Barnard 先生的候补委员）、A. Ludowyke 博士（斯里兰卡）、Sara Mohammed Osman 博士（苏丹，B.G. Kabillo 教授的候补委员）、Kennedy Malama 博士（赞比亚，主席）。

¹ 显示目前成员组成以及参加所及会议的人员姓名。

² 显示由执行委员会 EB143(1)号决定（2018 年）确定的成员组成，其中墨西哥、斯里兰卡、苏丹和赞比亚的代表姓名有变化。

³ 见文件 EBPBAC30/DIV/1。

第一部分
决议和决定
附件

决 议

EB145.R1 确认《职员细则》修订款¹

执行委员会，

审议了关于《人事条例》和《职员细则》修订款的报告²，

还审议了执行委员会规划、预算和行政委员会的报告³，

确认总干事根据《人事条例》第 12.2 条对《职员细则》的修订，即关于《职员细则》修订款的生效日期、定义、付款和扣款、年假以及退休的修订，自 2019 年 7 月 1 日起生效⁴。

(2019 年 5 月 29 日第二次会议)

¹ 该决议对秘书处的财政和行政影响，见附件 2。

² 文件 EB145/13。

³ 文件 EB145/2。

⁴ 见附件 1。

决 定

EB145(1) 任命执行委员会出席第七十三届世界卫生大会的代表

执行委员会根据 EB59.R7 号决议（1977 年）第 1 段任命其主席 Hiroki Nakatani 博士（日本）及其前三名副主席 Rajitha Senaratne 博士（斯里兰卡）、Hussain Alrand 博士（阿拉伯联合酋长国）和 Päivi Sillanaukee 博士（芬兰）代表执行委员会出席第七十三届世界卫生大会。不言而喻，如这些委员中的任何人不能出席卫生大会，可请另一名副主席 Codjo Didier Agossadou 博士（贝宁）和报告员 Peter Schmeissner 先生（美利坚合众国）代表执委会与会。

（2019 年 5 月 29 日第二次会议）

EB145(2) 规划、预算和行政委员会的组成

除 Nilo Dytz Filho 先生（巴西）、Nila Farid Moeloek 教授（印度尼西亚）、Björn Kümmel 先生（德国）、Sara Mohammed Osman 博士（苏丹）和张扬女士（中国）等委员会现任委员外，执行委员会任命下列人员为规划、预算和行政委员会委员：Martin Essono Ndoutoumou 先生（加蓬）、Kennedy Malama 博士（赞比亚）、Patricio Herrera 先生（智利）、Zahid Maleque 先生（孟加拉国）、Itamar Grotto 教授（以色列）、Sonia Ben Cheikh 博士（突尼斯）和 Glenys Beauchamp 女士（澳大利亚），任期为两年或至其执委会委员任期届满，两者以在前者为准。执委会主席 Hiroki Nakatani 博士和执委会副主席 Rajitha Senaratne 博士（斯里兰卡）被任命为当然委员。不言而喻，除两位当然委员外，如委员会任何一位委员不能出席，根据世界卫生组织《执行委员会会议事规则》第二条，有关政府指派的其接替人或执委会候补委员将参加委员会的工作。

（2019 年 5 月 29 日第二次会议）

EB145(3) 世川卫生奖遴选小组的组成

执行委员会，根据世川卫生奖条例，除执委会主席为当然成员外，任命 Lam Pin Min 博士（新加坡）在其供职于执行委员会期间担任世川卫生奖遴选小组成员。不言而喻，如 Lam Pin Min 博士不能出席，根据世界卫生组织《执行委员会会议事规则》第二条，有关政府指派的其接替人或执委会候补委员将参加小组的工作。

（2019 年 5 月 29 日第二次会议）

EB145(4) 阿拉伯联合酋长国卫生基金遴选小组的组成

执行委员会，根据阿拉伯联合酋长国卫生基金章程，除执委会主席为当然成员外，任命 **Sonia Ben Cheikh** 博士（突尼斯）在其供职于执行委员会期间担任阿拉伯联合酋长国卫生基金遴选小组成员。不言而喻，如 **Sonia Ben Cheikh** 博士不能出席，根据世界卫生组织《执行委员会议事规则》第二条，有关政府指派的其接替人或执委会候补委员将参加委员会的工作。

（2019年5月29日第二次会议）

EB145(5) 李钟郁博士纪念奖遴选小组的组成

执行委员会，根据李钟郁博士公共卫生纪念奖章程，除执委会主席为当然成员外，任命 **Saia Ma'u Piukala** 博士（汤加）在其供职于执行委员会期间担任李钟郁博士纪念奖遴选小组成员。不言而喻，如 **Ma'u Piukala** 博士不能出席，根据世界卫生组织《执行委员会议事规则》第二条，有关政府指派的其接替人或执委会候补委员将参加遴选小组的工作。

（2019年5月29日第二次会议）

EB145(6) 执行委员会第146届会议和执行委员会规划、预算和行政委员会第三十一次会议的地点、日期及会期

执行委员会决定其第146届会议于2020年2月3日（星期一）在日内瓦世卫组织总部举行，并应不迟于2020年2月8日（星期六）结束。执委会进一步决定于2020年1月29日（星期三）至1月31日（星期五）在世卫组织总部举行执行委员会规划、预算和行政委员会第三十一次会议。

（2019年5月29日第二次会议）

EB145(7) 第七十三届世界卫生大会和执行委员会规划、预算和行政委员会第三十二次会议的地点、日期及会期

执行委员会决定第七十三届世界卫生大会于2020年5月17日（星期日）下午在日内瓦万国宫和国际会议中心开幕，并不迟于2020年5月21日（星期四）结束。执委会进一步决定于2020年5月13日（星期三）至5月15日（星期五）在日内瓦世卫组织总部举行执行委员会规划、预算和行政委员会第三十二次会议。

（2019年5月29日第二次会议）

附件 1

确认《职员细则》修订款

[EB145/13 — 2019 年 5 月 14 日]

1. 根据《人事条例》第 12.2 条，现将总干事对《职员细则》的修订款提交执行委员会确认¹。
2. 本文件所述修订系根据经验作出并有利于良好的人力资源管理。
3. 下文阐述对《职员细则》的必要修订。修订款刊于本文[附录 1]中。

生效日期

4. 修订了第 040 条，确定这些修订款的生效日期为 2019 年 7 月 1 日。

定义

5. 修订了第 310.7 条，使《职员细则》中的“单亲”定义与《世卫组织电子手册》中的“单亲”定义保持一致；《世卫组织电子手册》中的“单亲”定义是根据联合国秘书处 ST/AI/2016/08 号行政指示确定的。

付款和扣款

6. 修订了第 380.5.1 条，规定从职员薪水中强制扣除事故和疾病保险金缴款。

年假

7. 修订了第 630.7 条，使其与《联合国工作人员细则》保持一致。修订款规定，在休年假（包括回籍假）期间生病或住院的工作人员只有在年假（包括回籍假）的很大一部分时间（任何七天期间至少有五个工作日）受到影响的情况下，才能申请有证明的病假。这项修订更好地反映了第 740 条（病假）的意图，减轻了行政负担。

退休

¹ 《人事条例》和《职员细则》可自 <http://www.who.int/careers/what-we-offer/en/> 获取（2019 年 4 月 25 日访问）。

8. 修订了第 1020.1.4 条，使世卫组织条款与联合国秘书处以及联合国系统其他组织的现行规定保持一致。

执行委员会的行动

9. [本段所列决议草案以 EB145.R1 号决议获得通过。]

附录1

TEXT OF AMENDED STAFF RULES

040. EFFECTIVE DATE

040. These Staff Rules are effective as from 1 July 2019 and supersede all Staff Rules in force before that date.

.....

310. DEFINITIONS

...

310.7 A “single parent” is a staff member who meets the criteria established by the Director-General.

.....

380. PAYMENTS AND DEDUCTIONS

...

380.5 Deductions, from salaries, wages and other emoluments, including terminal entitlements, may be made only in the following cases:

380.5.1 for the staff member’s contributions to the Staff Pension Fund and for health insurance and accident and illness insurance;

.....

630. ANNUAL LEAVE

...

630.7 A staff member who is ill or hospitalized for five working days or more in any seven-day period during annual leave including home leave, may, subject to the provisions of Staff Rule 740, have the absence approved as sick leave upon presentation of a satisfactory medical report and approval by the Staff Physician.

.....

1020. RETIREMENT

...

1020.1.4 In exceptional circumstances the Director-General may, in the interests of the Organization, extend a staff member’s appointment beyond the age of 65, provided that such extensions shall not be granted for more than one year at a time and not beyond the staff member’s sixty-eighth birthday. These limitations shall not apply to incumbents of posts at the Ungraded levels.



附件 2

建议供执行委员会通过的决议和决定对秘书处的财政和行政影响

| |
|---|
| EB145.R1 号决议：确认《职员细则》修订款 |
| A. 与已批准的《2018-2019 年规划预算》之间的联系 |
| 1. 该决议如果获得通过，将促进已批准的《2018-2019 年规划预算》中哪些产出： 6.4.2. 建立有效和高效的人力资源管理和协调 |
| 2. 如果与已批准的《2018-2019 年规划预算》所列结果之间没有联系，请扼要说明审议该决议的理由： 不适用。 |
| 3. 请阐述在已批准的《2018-2019 年规划预算》中未编入的 2018-2019 双年度秘书处其他可交付成果： 不适用。 |
| 4. 估计实施该决议需要的时间（年数或月数）： 《职员细则》的相关修订款将于 2019 年 7 月 1 日生效。未确定实施的终止日期。 |
| B. 实施该决议对秘书处的资金影响 |
| 1. 实施该决议所需的资金总额（百万美元）： 资源需求已包含在《2018-2019 年规划预算》的计划活动之内。对《职员细则》的拟议修订款预计不会产生任何具体的财务影响。由于职员任命或其他职员流动，薪金费用总会有些波动。因此，这些额外费用将在总体平均岗位费用范围内予以消化。 |
| 2.a. 在批准的《2018-2019 年规划预算》中已编入的估计资金需求（百万美元）： 见 B.1 段答复。 |
| 2.b. 除在批准的《2018-2019 年规划预算》中已编入的资金需求外，估算仍要获得的资金（百万美元）： 不适用。 |
| 3. 估算需编入《2020-2021 年规划预算》方案的资金（百万美元）： 不适用。 |

4. 估算需编入今后规划预算的资金（百万美元）：

不适用。

5. 当前双年度可用于实施该决议的资金（百万美元）**– 当前双年度可用于实施该决议的资金：**

不适用。

– 当前双年度的资金缺口：

不适用。

– 估计需要但尚未获得的有助于填补当前双年度缺口的资金：

不适用。

第二部分

摘要记录

摘要记录
第一次会议

(略)

摘要记录
第二次会议

(略)